

GL2-1800



110335

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Str. 28
D-33154 Salzkotten
Niemcy

tel. +49 5258 971-0
fax: +49 5258 971-120
Infolinia serwisowa: +49 5258 971-197
www.bartscher.com



Wersja: 1.0

Data sporządzenia: 2023-08-22

Oryginalna instrukcja obsługi

1	Bezpieczeństwo.....	2
1.1	Objaśnienie haseł ostrzegawczych	2
1.2	Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa	3
1.3	Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem	6
1.4	Użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem	6
2	Informacje ogólne	7
2.1	Odpowiedzialność i gwarancja.....	7
2.2	Ochrona praw autorskich	7
2.3	Deklaracja zgodności.....	7
3	Transport, opakowanie i magazynowanie	8
3.1	Kontrola dostawy	8
3.2	Opakowanie.....	8
3.3	Magazynowanie	8
4	Parametry techniczne.....	9
4.1	Dane techniczne	9
4.2	Funkcje urządzenia.....	10
4.3	Zestawienie podzespołów urządzenia	11
5	Instalacja i obsługa	12
5.1	Instalacja.....	12
5.2	Obsługa	14
6	Czyszczenie i konserwacja.....	18
6.1	Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa podczas czyszczenia	18
6.2	Czyszczenie.....	19
6.3	Konserwacja	20
7	Możliwe usterki	21
8	Utylizacja	22



Przed rozpoczęciem użytkowania należy przeczytać instrukcję obsługi, a następnie przechowywać ją w dostępnym miejscu!

Niniejsza instrukcja obsługi zawiera opis instalacji urządzenia, jego obsługi oraz konserwacji i jest ważnym źródłem informacji oraz poradnikiem. Znajomość wszystkich zawartych w niej wskazówek dotyczących bezpieczeństwa i obsługi stanowi warunek bezpiecznej i prawidłowej pracy z urządzeniem. Ponadto mają zastosowanie przepisy dotyczące zapobiegania wypadkom, przepisy BHP oraz regulacje prawne obowiązujące w obszarze zastosowania urządzenia.

Przed rozpoczęciem pracy z urządzeniem, a w szczególności przed jego uruchomieniem, należy przeczytać niniejszą instrukcję obsługi, aby uniknąć szkód na osobach i rzeczach. Niewłaściwe użytkowanie może prowadzić do uszkodzeń.

Niniejsza instrukcja obsługi stanowi integralny element produktu i musi być przechowywana w bezpośrednim pobliżu urządzenia oraz w każdej chwili dostępna. Gdy urządzenie zostaje przekazane, konieczne jest także przekazanie niniejszej instrukcji obsługi.

1 Bezpieczeństwo

Urządzenie zostało wykonane wg aktualnie obowiązujących zasad techniki. Jednakże urządzenie może stanowić źródło zagrożeń, jeśli będzie używane niewłaściwie lub niezgodnie z jego przeznaczeniem. Wszystkie osoby, które użytkują urządzenie, muszą stosować się do informacji zawartych w niniejszej instrukcji obsługi oraz przestrzegać wskazówek dotyczących bezpieczeństwa.

1.1 Objasnienie haseł ostrzegawczych

Ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa oraz informacje ostrzegawcze oznaczono w niniejszej instrukcji obsługi odpowiednimi hasłami ostrzegawczymi. Wskazówki te muszą być bezwzględnie przestrzegane, aby unikać wypadków, szkód na osobach i rzeczach.



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Hasło ostrzegawcze **NIEBEZPIECZEŃSTWO** ostrzega przed zagrożeniami, które prowadzą do ciężkich obrażeń lub śmierci, jeśli się ich nie unika.



OSTRZEŻENIE!

Hasło ostrzegawcze **OSTRZEŻENIE** ostrzega przed zagrożeniami, które mogą skutkować średnio ciężkimi lub ciężkimi obrażeniami lub śmiercią, jeśli się ich nie unika.



OSTROŻNIE!

Hasło ostrzegawcze **OSTROŻNIE** ostrzega przed zagrożeniami, które mogą skutkować lekkimi lub umiarkowanymi obrażeniami, jeśli się ich nie unika.

UWAGA!

Hasło ostrzegawcze **UWAGA** wskazuje na możliwe uszkodzenia mienia, które mogą wystąpić, jeśli nie będą przestrzegane wskazówki dotyczące bezpieczeństwa.

WSKAZÓWKA!

Symbol **WSKAZÓWKA** zapoznaje użytkownika z kolejnymi informacjami i wskazówkami dot. użytkowania urządzenia.

PL

1.2 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Prąd elektryczny

- Zbyt wysokie napięcie sieciowe lub nieprawidłowa instalacja mogą prowadzić do porażenia prądem elektrycznym.
- Urządzenie można podłączyć tylko wówczas, gdy dane na tabliczce znamionowej są zgodne z napięciem sieciowym.
- Aby unikać zwarcień elektrycznych, urządzenie należy utrzymywać w stanie suchym.
- Jeśli podczas pracy występują usterki, należy natychmiast odłączyć urządzenie od zasilania elektrycznego.
- Nie dotykać wtyczki urządzenia mokrymi rękoma.
- Nigdy nie chwytać urządzenia, gdy wpadło do wody. Odłączyć urządzenie od zasilania elektrycznego.
- Wszelkie naprawy oraz otwieranie obudowy mogą być wykonywane tylko przez specjalistów oraz odpowiednie warsztaty.
- Nie nosić urządzenia trzymając za przewód przyłączeniowy.

- Nie dopuszczać do kontaktu przewodu przyłączeniowego ze źródłami ciepła i ostrymi krawędziami.
- Przewodu przyłączeniowego nie wolno zginać, ścisnąć ani zawiązywać.
- Przewód przyłączeniowy urządzenia należy zawsze do końca rozwinąć.
- Nigdy nie stawiać urządzenia lub innych przedmiotów na przewodzie przyłączeniowym.
- Aby wyłączyć urządzenie z zasilania elektr. należy zawsze chwycić za wtyczkę.
- Przewód zasilający należy regularnie sprawdzać pod kątem uszkodzeń. Nie użytkować urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym. Jeśli przewód jest uszkodzony, wówczas w celu uniknięcia zagrożeń należy zlecić jego wymianę zakładowi serwisowemu lub wykwalifikowanemu elektrykowi.

Zagrożenie pożarowe / zagrożenie materiałami palnymi / zagrożenie wybuchem!

- Wewnątrz urządzenia nie należy używać żadnych innych urządzeń elektrycznych.
- Nie należy przechowywać ani używać benzyny lub innych łatwopalnych gazów ani cieczy w pobliżu tego lub innego urządzenia. Gazy mogą stanowić zagrożenie pożarem lub wybuchem.
- Nie wkładać do urządzenia żadnych materiałów wybuchowych, takich jak aerozole wypełnione łatwopalnymi propelentami. Z pojemników wypełnionych łatwopalnymi gazami i płynami przy niższych temperaturach może wypływać zawartość, która może się zapalić od iskier wytwarzanych przez urządzenia elektryczne. Zagrożenie wybuchem!
- W przypadku wycieku czynnika chłodzącego, należy wyciągnąć wtyczkę z gniazdka. Usunąć wszystkie źródła zapłonu znajdujące się w pobliżu, wywietrzyć pomieszczenie i skontaktować się z serwisem. Unikać kontaktu środka chłodzącego z oczami, gdyż może on spowodować poważne obrażenia oka.
- Nigdy nie używać łatwopalnych cieczy do czyszczenia urządzenia ani jego części. Powstające z nich gazy mogą stanowić zagrożenie pożarem lub wybuchem.
- W razie pożaru, przed podjęciem odpowiednich czynności gaśniczych odłączyć urządzenie od zasilania elektrycznego. Nigdy nie gasić ognia wodą, gdy urządzenie jest podłączone do zasilania elektrycznego. Po ugaszeniu pożaru należy zadbać o wystarczający dopływ świeżego powietrza.
- Procesu odmrażania nie należy przyśpieszać za pomocą przyrządów mechanicznych lub źródeł energii cieplnej (świeczki lub grzałki), ani też w inny sposób. Powstająca para może spowodować zwarcie, a zbyt wysokie temperatury mogą uszkodzić urządzenie.
- Podczas eksploatacji wszystkie otwory wentylacyjne powinny być odkryte.
- Nigdy nie wolno uszkodzić układu chłodzenia w urządzeniu.

Personel obsługujący

- Urządzenie może być obsługiwane tylko przez wykwalifikowany personel specjalistyczny.
- Niniejsze urządzenie nie może być obsługiwane przez osoby (również dzieci) z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi oraz przez osoby o ograniczonym doświadczeniu i/lub ograniczonej wiedzy.
- Dzieci powinny znajdować się pod nadzorem, aby mieć pewność, że nie bawią się one urządzeniem ani go nie uruchamiają.

Niewłaściwe użytkowanie

- Użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem lub zabronione może prowadzić do uszkodzeń urządzenia.
- Urządzenie wolno używać tylko wtedy, gdy jego stan techniczny nie budzi zastrzeżeń i pozwala na bezpieczną pracę.
- Urządzenie wolno używać tylko wtedy, gdy wszystkie przyłącza zostały wykonane zgodnie z przepisami.
- Urządzenie wolno używać tylko wtedy, gdy jest ono czyste.
- Stosować wyłącznie oryginalne części zamienne. Nigdy nie należy podejmować się samodzielnej naprawy urządzenia.
- Nie wolno dokonywać jakichkolwiek zmian lub modyfikacji urządzenia.

- Nie wolno wiercić w urządzeniu otworów ani montować na nim żadnych przedmiotów.
- Na urządzeniu nie należy ustawiać żadnych ciężkich przedmiotów.

1.3 Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Wszelkie stosowanie urządzenia w celu różnym i/lub odbiegającym od jego normalnego przeznaczenia opisanego poniżej jest zabronione i uznawane za użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem.

Następujące użytkowanie jest zgodne z przeznaczeniem:

- Chłodzenie produktów spożywczych w odpowiednich pojemnikach GN.

Urządzenie to jest przeznaczone do pracy w otoczeniu o temperaturze maksymalnej 32 °C i wilgotności względnej 65 %.

1.4 Użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem

Użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem może prowadzić do szkód na osobach i rzeczach wywołanych przez niebezpieczne napięcie elektryczne, ogień i wysokie temperatury. Z pomocą urządzenia wolno przeprowadzać jedynie te prace, które są opisane w niniejszej instrukcji.

Następujące użytkowanie jest niezgodne z przeznaczeniem:

- Przechowywanie przedmiotów i cieczy palnych lub wybuchowych, takich jak eter, nafta lub kleje;
- Przechowywanie materiałów wybuchowych, takich jak aerozole wypełnione łatwopalnymi propelentami;
- Przechowywanie produktów farmaceutycznych lub krwi konserwowanej;
- Przechowywanie żywych zwierząt.

2 Informacje ogólne

2.1 Odpowiedzialność i gwarancja

Wszystkie informacje i wskazówki zawarte w niniejszej instrukcji obsługi zostały zestawione przy uwzględnieniu obowiązujących przepisów, aktualnej wiedzy konstruktorskiej i inżynierskiej oraz naszej wiedzy, a także naszych wieloletnich doświadczeń. W przypadku zamówienia modeli specjalnych lub opcji dodatkowych, oraz w sytuacji zastosowania najnowszych zdobyczy wiedzy technicznej, dostarczone urządzenie w pewnych okolicznościach może odbiegać od objaśnień oraz licznych rysunków zawartych w niniejszej instrukcji obsługi.

Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody i usterki wynikające z:

- nieprzestrzegania wskazówek,
- użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem,
- wprowadzania zmian technicznych przez użytkownika,
- zastosowania niedopuszczonych części zamiennych.

Zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian technicznych w produkcie, służących poprawie właściwości użytkowych urządzenia oraz jego ulepszaniu.

2.2 Ochrona praw autorskich

Niniejsza instrukcja obsługi oraz zawarte w niej teksty, rysunki, zdjęcia i inne elementy podlegają ochronie prawem autorskim. Bez uzyskania pisemnej zgody producenta, zabrania się powielania treści instrukcji obsługi w jakiegokolwiek formie i w jakikolwiek sposób (także fragmentów), oraz wykorzystywania lub / i przekazywania jej zawartości osobom trzecim. Naruszenia powyższego skutkują obowiązkiem wypłaty odszkodowania. Zastrzegamy sobie prawo do dochodzenia dalszych roszczeń.

2.3 Deklaracja zgodności

Urządzenie spełnia aktualnie obowiązujące normy oraz wytyczne Unii Europejskiej. Powyższe potwierdzamy w Deklaracji Zgodności WE. W razie potrzeby chętnie prześlemy Państwu odpowiednią Deklarację Zgodności.

3 Transport, opakowanie i magazynowanie

3.1 Kontrola dostawy

Po otrzymaniu dostawy należy niezwłocznie sprawdzić, czy urządzenie jest kompletne i czy nie zostało uszkodzone podczas transportu. W przypadku stwierdzenia widocznych uszkodzeń transportowych, należy odmówić przyjęcia urządzenia lub dokonać przyjęcia warunkowego. Na dokumentach transportowych/liście przewozowym firmy transportowej należy zaznaczyć zakres uszkodzeń i złożyć reklamację. Ukryte szkody należy zgłosić bezpośrednio po ich stwierdzeniu, gdyż roszczenia odszkodowawcze można zgłaszać tylko w ramach obowiązujących terminów reklamacji.

W przypadku braku części lub akcesoriów prosimy o kontakt z naszym Działem Obsługi Klienta.

3.2 Opakowanie

Prosimy nie wyrzucać kartonu od urządzenia. Może on być potrzebny do przechowywania urządzenia, przy przeprowadzce lub podczas wysyłki urządzenia do naszego punktu serwisowego w razie wystąpienia ewentualnych uszkodzeń.

Opakowanie oraz poszczególne elementy są wykonane z materiałów nadających się do recyklingu. Szczegółowo są to: folie i worki z tworzywa sztucznego, opakowanie z kartonu.

Przy utylizacji opakowania należy przestrzegać przepisów obowiązujących w danym kraju. Materiały opakowaniowe nadające się do powtórnego użytku należy wprowadzić do recyklingu.

3.3 Magazynowanie

Opakowanie należy pozostawić zamknięte do momentu instalacji urządzenia, a podczas przechowywania należy stosować się do oznaczeń umieszczonych na zewnątrz dotyczących sposobu ustawienia i magazynowania. Opakowanie należy przechowywać tylko w następujących warunkach:

- w pomieszczeniach zamkniętych
- w otoczeniu suchym i wolnym od pyłu
- z dala od środków agresywnych
- w miejscu chronionym przed światłem słonecznym
- w miejscu chronionym przed wstrząsami mechanicznymi.

W przypadku dłuższego magazynowania (powyżej trzech miesięcy), należy regularnie kontrolować stan wszystkich części oraz opakowania. W razie potrzeby opakowanie należy wymienić na nowe.

4 Parametry techniczne

4.1 Dane techniczne

Nazwa:	Nadstawa chłodnicza SushiBar GL2-1800
Nr art.:	110335
Materiał:	tworzywo sztuczne, CNS 18/10, szkło
Zakres temperatur od - do, w °C:	-1 - 5
Ilość pojemników GN:	5 x 1/2 GN
Maks. głębokość pojemnika GN w mm:	40
Klasa klimatyczna:	4
Czynnik chłodzący / ilość w kg:	R600a / 0,045 kg
Klasa energetyczna:	C (EU Nr. 2019/2018)
Zużycie energii w kWh / rok:	1075
Wartość przyłączeniowa:	0,19 kW 230 V 50 Hz
Wymiary (szer. x gł. x wys.) w mm:	1.800 x 425 x 295
Ciężar w kg:	45,1

Zastrzega się prawo do wprowadzania zmian technicznych!

Wersja / właściwości

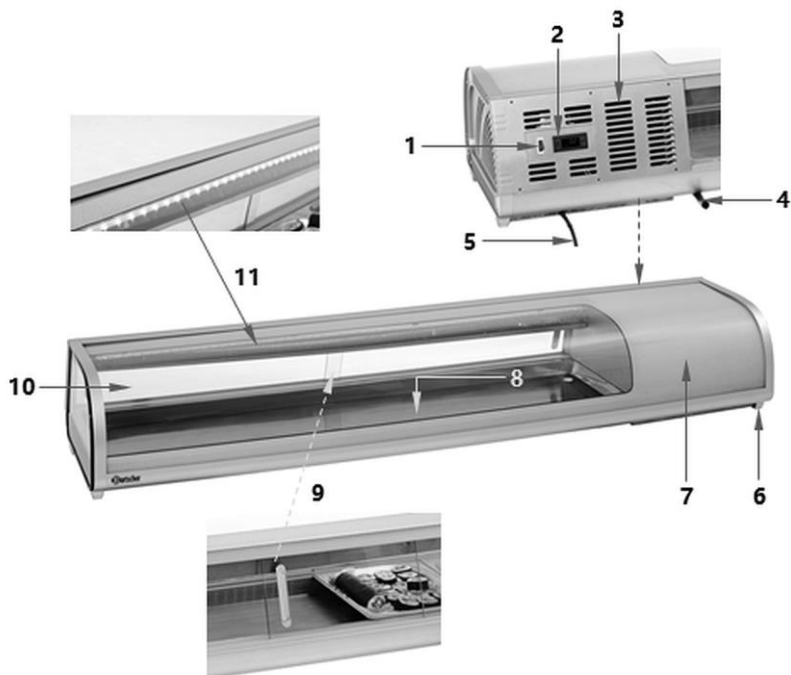
- Stan w chwili dostawy: zmontowane do postaci gotowej
- Wersja: zamknięta obudowa szklana
- Chłodzenie: statyczne
- Regulacja temperatury: cyfrowa
- Sterowanie: elektroniczne, pokrętko
- Wyświetlacz cyfrowy
- Oświetlenie: LED, osobno załączane
- Włącznik/wyłącznik
- Funkcja automatycznego rozmrażania
- Odparowywanie wody kondensacyjnej
- Szyba przednia: zaokrąglona
- Szkło hartowane
- Rodzaj przeszklenia: przeszklenie pojedyncze
- Właściwości:
 - strona tylna z przesuwными drzwiami szklanymi
 - z dodatkową górną dyszą parową
- W zestawie: 1 poprzeczka (długość 325 mm, szerokość 30 mm)
- Nie zawarte w dostawie: pojemniki GN

Więcej danych dotyczących urządzenia można znaleźć na naszej stronie internetowej www.bartscher.com lub w informacjach zapisanych zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2019/2018 w bazie danych produktów pod adresem <https://energy-label.ec.europa.eu/>. Należy wprowadzić numer artykułu dla danego modelu.

4.2 Funkcje urządzenia

Nadstawa chłodnicza SushiBar GL2-1800 przeznaczona jest do optymalnej prezentacji Państwa potraw, takich jak np. sushi lub tapas. W nadstawie chłodniczej można chłodzić i przechowywać odpowiednie produkty spożywcze przez określony czas nawet w 5 pojemnikach GN 1/2.

4.3 Zestawienie podzespołów urządzenia



Rys. 1

1. Włącznik/wyłącznik ze zintegrowaną kontrolką zasilania (czerwona)
2. Cyfrowy regulator temperatury
3. Otwory wentylacyjne na tylnej ścianie
4. Wąż spustowy
5. Przewód zasilający
6. Noga (4x)
7. Obudowa
8. Wanna chłodząca na pojemniki GN
9. Drzwi szklane przesuwne z uchwytem (od strony obsługi)
10. Zaokrąglona przednia szyba panoramiczna
11. Listwa oświetleniowa LED

5 Instalacja i obsługa

5.1 Instalacja



OSTROŻNIE!

W przypadku nieprawidłowej instalacji, ustawienia, obsługi, konserwacji lub przy niewłaściwym postępowaniu z urządzeniem może dojść do szkód na osobach i rzeczach.

Ustawienie i instalacja, jak również naprawy mogą być przeprowadzane tylko przez autoryzowany serwis techniczny zgodnie z obowiązującym w danym kraju ustawodawstwem.

WSKAZÓWKA!

Producent nie ponosi odpowiedzialności ani nie udziela gwarancji z tytułu szkód, które można przypisać nieprzestrzeganiu przepisów lub niewłaściwej instalacji.

PL

Rozpakowanie / ustawienie

- Rozpakować urządzenie i usunąć wszystkie zewnętrzne i wewnętrzne elementy opakowania oraz zabezpieczenia transportowe.



OSTROŻNIE!

Niebezpieczeństwo uduszenia się!

Uniemożliwić dzieciom dostęp do materiałów opakowaniowych, takich jak worki plastikowe i elementy styropianowe.

- Jeśli na urządzeniu znajduje się folia ochronna, należy ją zdjąć. Folię ochronną należy zdejmować powoli, aby nie pozostały resztki kleju. Ewentualne resztki kleju usunąć odpowiednim rozpuszczalnikiem.
- Należy uważać, aby nie uszkodzić tabliczki znamionowej oraz wskazówek ostrzegawczych na urządzeniu.
- **Nigdy** nie ustawiać urządzenia w wilgotnym lub mokrym otoczeniu.
- Urządzenie należy ustawić tak, aby przyłącza były łatwo dostępne w celu szybkiego odłączenia, jeśli pojawi się taka potrzeba.
- Urządzenie należy ustawić na powierzchni o następujących właściwościach:
 - równa, o wystarczającej nośności, odporna na wodę, sucha i odporna na wysokie temperatury

Instalacja i obsługa

- wystarczająco duża, aby bez przeszkód można było pracować z urządzeniem
 - łatwo dostępna
 - posiadająca dobrą wentylację.
- Należy zachować wystarczający odstęp od brzegów stołu. Urządzenie mogłoby się przewrócić i spaść.
 - Nie należy umieszczać urządzenia w miejscach o bezpośredniej ekspozycji promieni słonecznych lub w pobliżu źródeł ciepła (kuchenka, grzejnik, urządzenia grzewcze, itp.). Źródła ciepła mogą negatywnie wpływać na poziom zużycia energii, a także ograniczać funkcje urządzenia.
 - Urządzenie należy ustawić tak, aby umożliwić dobrą cyrkulację wystarczającej ilości powietrza. Nie wolno blokować ani przykrywać otworów wentylacyjnych urządzenia.
 - Zachować minimalny odstęp wynoszący 10 cm po bokach i 30 cm od sufitu lub szafek.
 - Od strony obsługi należy zostawić wystarczającą ilość miejsca dla personelu obsługującego.
 - Aby uniknąć uszkodzenia kompresora, urządzenia podczas instalacji lub transportu nie należy przechylać pod kątem większym niż 45°.

Podłączenie do prądu

- Sprawdzić, czy dane techniczne urządzenia (zob. tabliczka znamionowa) pasują do danych lokalnej sieci energetycznej.
- Podłączyć urządzenie do pojedynczego, wystarczająco zabezpieczonego gniazdka ze stykiem ochronnym. Nie podłączać urządzenia do gniazda wielokrotnego.
- Przewód przyłączeniowy ułożyć tak, aby nikt nie mógł po nim chodzić ani się o niego potknąć.
- Przed pierwszym użyciem urządzenie powinno stać przez przynajmniej 2 godziny, zanim zostanie podłączone do prądu.
- Po zaniku zasilania lub po wyjęciu wtyczki z gniazda urządzenia nie należy podłączać ponownie do prądu przez przynajmniej 5 minut.

5.2 Obsługa

Wskazówki dla użytkownika

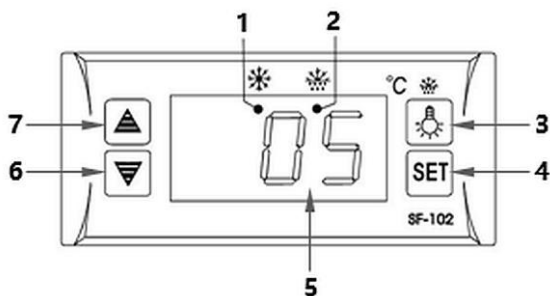
- Nadstawę chłodniczą należy napełniać dopiero wówczas, gdy wyświetlacz pokazuje, że żądana temperatura została osiągnięta, a kontrolka chłodzenia LED gaśnie.
- Nie wstawiać do nadstawy chłodniczej żadnych ciepłych potraw, należy je schłodzić najpierw do temperatury pokojowej.
- Przestrzegać zalecanych terminów przechowywania dla produktów spożywczych, aby uniknąć powstawania nieprzyjemnych zapachów w nadstawie chłodniczej.
- Nie przepelniać nadstawy chłodniczej, aby nie zakłócać cyrkulacji powietrza w urządzeniu.
- Aby zmniejszyć utratę chłodnego powietrza, czas otwarcia szklanych drzwi przesuwnych powinien być jak najkrótszy.
- Wymawiać żywność zgodnie z zapotrzebowaniem, a następnie ponownie zamykać szklane drzwi przesuwne urządzenia.
- Jeśli na dnie wanny chłodzącej zbierze się woda kondensacyjna, należy ją wytrzeć miękką, suchą ściereczką.

PL

Przygotowanie urządzenia

1. Przed użyciem nadstawę chłodniczą należy oczyścić według wskazówek zawartych w rozdziale 6 „**Czyszczenie i konserwacja**“.
2. Umyte elementy i powierzchnie należy dokładnie osuszyć.
3. Uruchomić urządzenie (bez produktów spożywczych). Przestrzegać wskazówek z następujących rozdziałów instrukcji obsługi.

Cyfrowy regulator temperatury / Funkcje przycisków i komunikatów



1. Wskaźnik chłodzenia LED
2. Wskaźnik rozmrażania LED
3. Przycisk oświetlenia / rozmrażania
4. SET- Przycisk wyszukiwanie/zapisywanie
5. Wyświetlacz cyfrowy
6. Przycisk do zmniejszania temperatury
7. Przycisk do zwiększania temperatury

PL

Wskaźniki LED



Wskaźnik chłodzenia LED

Ten wskaźnik świeci podczas procesu chłodzenia, pozostaje wyłączony, dopóki temperatura chłodzenia utrzymuje się na stałym poziomie i miga podczas zwłoki włączenia.







Wskaźnik rozmrażania LED

Kontrolka zapala się podczas procesu rozmrażania, gaśnie po zakończeniu procesu rozmrażania i miga podczas zwłoki rozmrażania.

Ustawianie żądanej temperatury (wartość żądana)

Podstawowe ustawienia temperatury zostały wykonane fabrycznie i odpowiadają temperaturze pracy w urządzeniu od ok. $-1\text{ }^{\circ}\text{C}$ do $+5\text{ }^{\circ}\text{C}$.


W celu ustawienia lub zmiany żądanej wartości:


- wcisnąć na sekundę przycisk : po chwili ustawiona wartość zaczyna mrużyć;
- wartość podwyższać lub redukować za pomocą przycisków  lub ;
- zatwierdzić nową wartość za pomocą przycisku .

Rozmrażanie

Automatyczne rozmrażanie


Urządzenie rozmraża się automatycznie 6 razy w przeciągu 24 godzin. Minutnik włącza się w momencie pierwszego włączenia.


Jeśli istnieje potrzeba zmiany automatycznych faz rozmrażania, należy wcisnąć przycisk  na dłużej niż 3 sekundy.

Na wyświetlaczu cyfrowym pojawia się symbol .

Urządzenie rozpocznie natychmiast automatyczne rozmrażanie, a kolejny proces rozmrażania nastąpi po 4 godzinach.

Ręczne rozmrażanie

Dodatkowo do automatycznego rozmrażania w każdej chwili można aktywować rozmrażanie ręczne: przycisk  należy trzymać wciśnięty przez ponad 3 sekundy. Rozmrażanie ręczne zostaje zainicjowane.

Na wyświetlaczu cyfrowym pojawia się symbol .

WSKAZÓWKA!

Jeśli wymagane są dalsze ustawienia lub zmiany parametrów, należy zapoznać się z załączonym opisem regulacji temperatury lub zlecić ich przeprowadzenie pracownikowi serwisu.

Uruchomienie urządzenia

1. Podłączyć urządzenie do odpowiedniego pojedynczego gniazdka.
2. Włączyć urządzenie ustawiając włącznik/wyłącznik z przodu urządzenia w pozycji „I” (WŁ.).

Czerwona kontrolka zasilania we włączniku/wyłączniku zaczyna świecić.

Na wyświetlaczu cyfrowym regulatora temperatury pojawia się aktualna temperatura wewnątrz urządzenia.

Wskaźnik chłodzenia LED ❄️ mruga podczas fazy chłodzenia oraz w czasie opóźnienia między zatrzymaniem kompresora a ponownym uruchomieniem.

Po osiągnięciu ustawionej temperatury wskaźnik chłodzenia LED ❄️ gaśnie.

3. Przed umieszczeniem w urządzeniu produktów spożywczych w pojemnikach GN, urządzenie powinno osiągnąć ustawioną temperaturę.
4. Przygotowane produkty przeznaczone do wydawania (np. sushi, tapas) umieścić w odpowiednich pojemnikach GN 1/2.
5. Otworzyć szklane drzwi przesuwne po stronie obsługi.
6. Pojemniki GN z produktami spożywczymi umieścić w nadstawie chłodniczej.



Rys. 2



7. Zwracać uwagę, aby wanna chłodząca była zawsze napełniona kompletem pojemników GN, nawet gdy pojemniki GN są nieużywane lub puste.

UWAGA!

Nie osłonięte obszary wanny chłodzącej lub puste pojemniki GN znacznie obniżają wydajność urządzenia.

8. Zamknąć szklane drzwi przesuwne po stronie obsługi.

Włączanie/wyłączanie oświetlenia

1. W razie potrzeby można włączyć oświetlenie LED we wnętrzu urządzenia krótko naciskając przycisk .
2. Aby wyłączyć oświetlenie przycisk  należy wcisnąć ponownie.

Wyłączanie urządzenia

1. Jeśli urządzenie ma nie być już używane, należy je wyłączyć za pomocą włącznika/wyłącznika (ustawić w pozycji „O”).
2. Odłączyć urządzenie od zasilania elektrycznego (wyciągnąć wtyczkę z gniazdka!).

6 Czyszczenie i konserwacja

6.1 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa podczas czyszczenia

- Przed czyszczeniem urządzenie należy odłączyć od zasilania elektrycznego.
- Pozostawić urządzenie do zupełnego ostygnięcia.
- Uważać, aby do urządzenia nie dostała się woda. Nie zanurzać urządzenia podczas czyszczenia w wodzie lub innych cieczach. Do czyszczenia urządzenia nie używać strumienia wody pod ciśnieniem.
- Nie używać do czyszczenia urządzenia żadnych ostrych ani metalowych przedmiotów (nóż, widelec itp.). Ostre przedmioty mogą uszkodzić urządzenie, a przy kontakcie z elementami przewodzącymi prąd doprowadzić do porażenia prądem.
- Nie używać do czyszczenia żadnych środków szorujących, zawierających rozpuszczalniki ani żrących środków czyszczących. Mogą one uszkodzić powierzchnię.

6.2 Czyszczenie

1. Na koniec dnia roboczego urządzenie należy wyczyścić.
2. Wyjąć z urządzenia wszystkie potrawy w pojemnikach GN i przechować je przez ten czas w chłodnym pomieszczeniu lub lodówce, aby się nie zepsuły.
3. Wannę chłodzącą czyścić dokładnie za pomocą miękkiej, wilgotnej ściereczki i łagodnego środka czyszczącego.
4. Wyrzeć czystą ściereczką.
5. Jeśli w wannie chłodzącej na pojemniki GN zebrała się woda kondensacyjna, należy ją spuścić poprzez wąż spustowy po stronie obsługi. Wcześniej należy zdjąć z węża spustowego zatyczkę i spuścić kondensat do pojemnika. Zamknąć z powrotem wąż spustowy za pomocą zatyczki.
6. Szyby wewnątrz i z zewnątrz oraz obudowę urządzenia również czyścić za pomocą miękkiej, wilgotnej ściereczki. W razie potrzeby użyć łagodnego środka czyszczącego.

WSKAZÓWKA!

W celu łatwiejszego czyszczenia można wyciągnąć szklane drzwi przesuwne.

7. Wszystkie oczyszczone powierzchnie wyrzeć ściereczką nawilżoną czystą wodą, aby usunąć pozostałości środka czyszczącego.
8. Używane akcesoria (poprzeczki, pojemniki GN) należy myć regularnie ciepłą wodą i łagodnym środkiem czyszczącym. Oplukać czystą wodą.
9. Dokładnie osuszyć wszystkie oczyszczone części i powierzchnie za pomocą miękkiej ściereczki.
10. Regularnie usuwać kurz i kłaczki z otworów wentylacyjnych urządzenia za pomocą odkurzacza lub miękkiej szczotki (pędzla).

6.3 Konserwacja

- Aby zapewnić przez długi czas funkcjonalność urządzenia, następujące operacje powinny być regularnie (dwa razy w roku) wykonywane przez wykwalifikowany personel:
 - sprawdzić przewody elektryczne na złączach, czy nie są luźne;
 - sprawdzić działanie układu elektrycznego. Jeśli przewód przyłączeniowy jest uszkodzony, ze względów bezpieczeństwa konieczna jest jego wymiana,
 - sprawdzić działanie regulatora temperatury i sond;
 - wyczyścić kondensator prowadząc delikatnie ssawkę odkurzacza przeznaczoną do mebli tapicerowanych, lub miękkiej pędzel wzdłuż żeber kondensatora.

7 Możliwe usterki

Poniższa tabela zawiera opisy możliwych przyczyn i sposobów usuwania usterek pracy lub błędów występujących przy eksploatacji urządzenia. Jeżeli nie można usunąć usterek działania, należy skontaktować się z serwisem.

Należy przy tym koniecznie podać numer artykułu, nazwę modelu oraz numer seryjny. Dane te można znaleźć na tabliczce znamionowej urządzenia.

Błąd	Możliwa przyczyna	Usunięcie
Urządzenie nie działa	Źle podłączona wtyczka	Wyciągnąć wtyczkę i prawidłowo włożyć ją do gniazdka
	Urządzenie nie jest włączone	Włączyć urządzenia
	Uszkodzony bezpiecznik zasilania elektrycznego	Sprawdzić bezpiecznik, sprawdzić urządzenie po podłączeniu do innego gniazdka
	Brak prądu	Sprawdzić zasilanie elektryczne
	Uszkodzony regulator temperatury	Skontaktować się z serwisem
	Uszkodzona wtyczka lub przewód zasilający	Skontaktować się z serwisem
Niewystarczająca wydajność chłodnicza	Niewłaściwe ustawienie temperatury	Skorygować ustawienie temperatury
	Bezpośrednie nasłonecznienie lub źródła ciepła w pobliżu	Odsunąć urządzenie od źródeł ciepła, ustawić urządzenie w odpowiednim miejscu
	Zła cyrkulacja powietrza wokół urządzenia	Zadbać o wystarczający odstęp od ścian lub innych przedmiotów
	Umieszczone produkty są za gorące.	Przed włożeniem produkty spożywcze należy pozostawić do ostygnięcia
	Urządzenie jest przepelnione	Unikać przepelniania urządzenia, usunąć nadmiar produktów spożywczych

Części zamienne

Części zamienne do napraw tego urządzenia wymienione w załączniku II do ROZPORZĄDZENIA (UE) 2019/2018 są dostępne przez okres co najmniej ośmiu lat od wprowadzenia ostatniego egzemplarza modelu do obrotu.

8 Utylizacja

Urządzenia elektryczne



Urządzenia elektryczne opatrzone są tym symbolem. Urządzenia elektryczne muszą być w sposób właściwy i przyjazny dla środowiska usuwane i poddawane recyklingowi. Nie wolno wyrzucać urządzeń elektrycznych do odpadów domowych. Odłączyć urządzenie od zasilania elektrycznego i usunąć z urządzenia przewód przyłączeniowy.

Urządzenia elektryczne należy oddawać do wyznaczonych punktów zbiórki.

Czynnik chłodzący

Propelent zastosowany w urządzeniu jest łatwopalny. Jego utylizacja powinna odbywać się zgodnie z przepisami krajowymi.